

22 Festival Internacional de Ballet de La Habana

La noche de Lezama

■ TONI PIÑERA

A DANZA ESTÁ íntimamente relacionada con el resto de las artes y, durante los Festivales Internacionales de Ballet de La Habana, se hace realidad esta amistad sobre las tablas. La literatura es una de ellas. Por tal motivo, y en ocasión del centenario del natalicio del gran intelectual cubano, una noche se le dedicó a José Lezama Lima.

Como una premonición, las notas escritas al margen de una hoja de papel por el autor de **Paradiso** hacia 1972, y publicadas en el programa de su Gala cobraron vida esa noche porque, como él soñaba, logró "bailar el silencio y la música estelar". Dos estrenos mundiales coreografiados por Alicia Alonso vieron la luz: **Muerte de Narciso** inspirado en el poema homónimo que contrariamente a lo que sucede al bello adolescente en el mito clásico, Alicia lo recreó en el universo lezamiano: no se lanza al agua sino que se fuga de la realidad, trasciende... En escasos minutos, con música de Julián Orbón —quien perteneció al grupo Orígenes creado por Lezama—, un vocabulario minimal, una escenografía de espejos a la orilla de un río, y el hermoso telón frontal realizado por el artista de la plástica José Luis Fariñas, junto con los diseños de Ricardo Reymena, transcurrió la entrega que se interna en las interioridades del ser humano, muy bien bailada por el juvenil Yanier Gómez.

El otro estreno: **La noche del eclipse**, un hermoso y lírico *pas de deux* que evoca el amor entre dos jóvenes poetas cubanos del siglo XIX: Juana Borrero/Carlos Pío Urbach, quien murió en la manigua combatiendo con los mambises. Anette Delgado y Yadil Suárez fueron los felices portadores de esta pequeña joya coreográfica que "retrata" en el movimiento el primer encuentro de ambos en una noche de eclipse...

Habanera suite, de Ramón Oller, constituyó el tercer estreno mundial de la noche. Un trabajo refrescante, con puntos a favor en la excelente música seleccionada (Liuba María Hevia, Marina Rossel, Carlos Cano y Steve Reich) que colorea el ambiente, donde se mueven los bailarines del BNC en otro estilo, el contemporáneo, demostrando que lo clásico es columna vertebral para lograr el resto, y el regreso a la escena de una de las grandes de la danza cubana: María Elena Llorente, quien dejó una estela de maestría y buen hacer. Muy bien Anette Delgado/Alejandro Virelles, Verónica Corveas y Jessie Domínguez. El conocido autor español, quien ha marcado otras huellas anteriores con la compañía cubana como **Una flor, una flor**, el pasado Festival, acercó esta pieza sin argumento, que



Foto: Nancy Reyes

tiene como talón de Aquiles el tiempo, que se excede, y por momentos se reiteran los movimientos privándola de un sostenido aliento creativo. En esta jornada brilló particularmente Vladimir Malakhov (del Ballet de la Ópera de Berlín) con una versión de **La muerte del cisne**, de Mauro de Candia, donde el bailarín ofreció, con gran pureza de movimientos, una eficaz combinación de pericia técnica y sensibilidad interpretativa.

El paso firme y desbordante de estilo y baile de Bárbara García al lado de Javier Torres —ha estado a muy buen nivel en todo lo representado también—, se sumó ahora en **Desnuda luz del amor**, coreografía de Alicia Alonso, como otra hermosa imagen del Festival desbordante de expresividad e interpretación. **Apolo**, la siempre agradecida pieza de George Balanchine había abierto la noche, pero a pesar de los buenos intérpretes que pusieron la piel en los personajes careció de intensidad para llegar al auditorio como nos tiene acostumbrados.

■ ENTRE-TELONES

... Un **Lago de los cisnes** para el recuerdo protagonizó Viengsay Valdés la tarde del sábado en el teatro Karl Marx. Un nivel de actuación de alto vuelo creativo, un baile inteligente y mesurado fueron signos evidentes de una madurez interpretativa que fue altamente ovacionada en el coliseo. En general, el clásico estuvo muy bien bailado por los solistas y cuerpo de baile... Calurosamente fueron recibidas las coreografías ganadoras del VII Certamen Iberoamericano de Coreografía **Alicia Alonso 2010: Espectral**, de May-sabel Pintado (Cuba) y **Entomo**, de Elías Aguirre/Alvaro Esteban (España), cuyo estreno mundial ocurrió el sábado en la sala García Lorca del GTH. Un vocabulario original y contemporáneo, la primera, y un desbordante campo de creatividad que desató una de las más fuertes ovaciones del Festival, la segunda, constituyeron estos momentos de pura danza... ¡Excelente! el **Chaikovski pas de deux** de Paloma Herrera y David Hallberg (American Ballet Theater), y el dúo de Sarah Lane y José Manuel Carreño, también del ABT, en **Sinatra suite**, esa misma noche...

**Facsímil de un siglo, pasión por Cuba**

■ MADELEINE SAUTIÉ RODRÍGUEZ

LA EDICIÓN FACSIMILAR del libro **Tipos y costumbres de la Isla de Cuba**, una de las joyas bibliográficas que atesora, bajo el cuidado de la colección **Raros y Valiosos**, la Biblioteca Nacional José Martí ya tiene vida propia.

Un grupo de artículos, cuyos autores conforman la pléyade de escritores costumbristas del siglo XIX cubano, encabezados por Antonio Bachiller y Morales, —padre de la Bibliografía Cubana— quien además de firmar cuatro de ellos, también escribe las palabras introductorias, constituyen, junto a la extraordinaria creación plástica de Víctor Patricio de Landaluze, pintor de origen vizcaíno, finalmente aplatado en La Habana, la encomiable entrega, que en 1881 vio la luz por vez primera con el título **Colección de artículos: Tipos y Costumbres de la Isla de Cuba por los mejores autores de este género** y cuyo antecedente data de 1852 cuando a la decimonónica sociedad habanera asomó el título **Los cubanos pintados por sí mismos**, con xilogravías de este relevante artista.

Nacidos de la pluma de intelectuales como Manuel de Zequeira y Arango; Juan Cristóbal Nápoles Fajardo, El Cucalambé; José Victoriano Betancourt; Francisco de Paula Gelabert; Manuel Costales y Govantes, y José María de Cárdenas y Rodríguez, los textos, representativos de los detalles más sobresalientes de la vida cubana de entonces, se hacen acompañar de las imágenes costumbristas landaluzianas, —20 grabados y la representación gráfica que antecede a la introducción— que traducen al lenguaje de los trazos, y realzan las descripciones que ellos significan.

Considerada por su modular contenido de extraordinarios valores bibliográficos, históricos y culturales, su naturaleza centenaria y su rareza, documento patrimonial, el facsímil cumplirá con el noble propósito de significar en sí mismo el re-nacimiento de una obra puntual como referencia de la realidad cubana de la época cuyos originales ya



Foto: Juvenal Balán

comenzaban a deteriorarse, al conseguir con los nuevos ejemplares, que se harán llegar a las bibliotecas provinciales y a otras instituciones similares, el acceso a la información de todos los lectores que la necesiten.

Esta labor de rescate que ya constituye una realidad de lo que fuera un viejo sueño de los trabajadores de la Biblioteca Nacional cuenta, además de la obra en cuestión, con otra edición también facsimilar de **La Cuba pintoresca de Frédéric Mialhe**, recientemente presentada y otros dos títulos que se hallan aún en proceso de elaboración: **Los Ingenios**, de Justo Germán Cantero y **La campaña de Cuba**, un periódico ilustrado español con imágenes de la Guerra del 95.

Refiriéndose a la tarea en que está enfocada la Biblioteca, su director, el Doctor Eduardo Torres Cuevas, —quien junto con la investigadora Olga Vega, tuvo a cargo la presentación— aseguró que marcará un hito en la historia de ese centro, y reconociendo las virtudes de **Tipos y costumbres...** y de las oportunidades que brindará su consulta, expresó:

"Para entender a Cuba hay que leer este libro, ahí está nuestra historia. Los jóvenes verán qué clase de país tenemos. La pasión por Cuba es la única que puede explicar un esfuerzo como este."

Convoca la Academia

Este lunes 8, a las 5:00 p.m., en el Aula Magna del Colegio Universitario San Gerónimo de La Habana, dictará la conferencia **El huracán en Oppiano Licario**, la escritora y ensayista Margarita Mateo Palmer, como parte del ciclo convocado por la Academia Cubana de la Lengua, para honrar el centenario del natalicio del fundador del grupo Orígenes.



ENVIADA POR LA TV CUBANA

LUNES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases 12:00 Cuando una mujer (r) 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Teleclases 4:30 Noticiero ANSOC 4:45 Dibujos animados 5:00 Hola Sandy Bell 5:30 Abracadabra sopa de palabras 5:57 Canta conmigo 6:00 El perro de Flandes 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:35 ¿A todo trapo? 9:05 Sin traga 9:13 Anorádo encuentro 9:53 Este día 10:00 Escríbala y lea 10:30 Historia del cine: Juego de massacre. Noticiero del cierre. De madrugada en TV: Torchwood. Telecine: Con la frente en alto 3: justicia solitaria. La favorita (r). Telecine: Las bandidas. Hombres de honor 7:00 Universidad para Todos 7:30 Buenos días 8:30 Hombres de honor (r) 9:15 Dibujos animados 10:00 Telecine infantil: El club de los detectives en cazando tarecos 11:30 La sombrilla amarilla 12:00 Telecine infantil: Pocahontas 4:00 Telecentros 6:00 NND 6:30 Felicity 7:00 Quédate conmigo 7:27 Para saber mañana 7:30 El águila roja 8:00 Al duro y sin guante 9:00 Sin rastro 10:00 Universidad para Todos 11:00 Telecine: La fuente

Las próximas conferencias del ciclo serán el 15 de noviembre: **Lezama y los signos revelables**, por el poeta Pablo Armando Fernández; el 22; **Sistema poético de Lezama**, por el ensayista Enrique Sainz; el 29: **Lezama lúdico, un cubano querendón**, por el narrador y ensayista Reynaldo González.

CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 12:00 Hora 12 12:30 Deporte cubano 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Teleclases 4:00 Clave de excelencia 5:50 Teleguía 6:00 La epopeya de Angola 6:30 El pinche que mira 6:45 A tras luz 7:00 Capítulo a capítulo: Poldark 8:00 NTV 8:35 Diálogo abierto 9:08 Universidad para Todos 10:08 Bravo 11:08 Teleguía 11:23 Mesa Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

8:30 Teleclases 4:30 Todo listo 4:45 Contenido digital 5:00 De tarde en casa 6:00 El ratón TV 6:30 Telecine infantil: El secreto de Ninh (2) 8:00 Sur 8:30 Vivir 120 8:45 Iguales y diferentes 9:02 Lo mejor de Telesur 11:32 Pantalla documental

MULTIVISION

6:29 Cartelera 6:30 Hola, chico 7:12 Documental 7:35 Prisma 8:01 Hola, chico 8:43 Utilísimo 9:05 Documental 9:49 Así se hace 10:10 Cinevisión: Comienza la función (r) 12:10 Mundo insólito 12:36 Facilísimo 1:23 Winx 1:45 El grupo I.T. 2:06 Los angeles forenses 2:48 Zona mix 3:00 La saga, negocio de familia 4:00 Cartelera 4:01 Documental 5:11 Así es China 5:38 Retransmisión 8:01 Documental 8:45 Cuello blanco 9:27 Retransmisión